

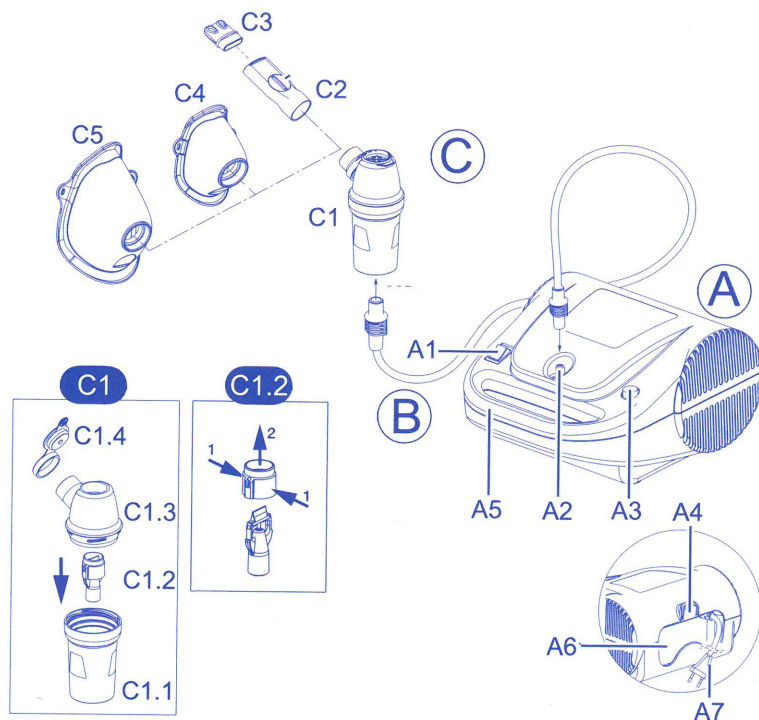
Urządzenie do terapii aerozolowej



Gratulujemy zakupu produktu firmy Flaem Nuova. Naszym głównym celem jest zadowolenie klienta, dlatego oferujemy najnowocześniejsze systemy do leczenia chorób górnych dróg oddechowych. Prosimy zachować instrukcję i ją uważnie przeczytać. Urządzenie powinno być używane zgodnie z instrukcją. Urządzenie jest wyrobem medycznym do użytku domowego i należy go używać wyłącznie z przepisanyymi lekami. Odwiedź stronę producenta, aby dowiedzieć się więcej o produktach firmy Flaem: www.flaemnuova.it Zapraszamy również na stronę dystrybutora szybko rotującego sprzętu medycznego: www.novamed.pl

Elementy i akcesoria inhalatora

Mogą różnić się nieznacznie w zależności od wybranego modelu inhalatora i modelu nebulizatora w zestawie.



- A - Urządzenie główne (w zależności od wyboru modelu inhalatora)
- A1 - Włącznik/wyłącznik
- A2 - Wlot powietrza
- A3 - Filtr powietrza
- A4 - Uchwyt na nebulizator (wewnętrzny/zewnętrzny)
- A5 - Rączka
- A6 - Miejsce na przewód zasilający
- A7 - Przewód zasilający

B - Przewód powietrzny

- C - Akcesoria
- C1 - Nebulizator (różny model w zależności od wyboru inhalatora)
- C1.1 - część dolna
- C1.2 - dysza
- C1.3 - część górna
- C1.4 - pokrywa
- C2 - Ustnik
- C3 - Końcówka do nosa dla dzieci
- C4 - Maski dla dzieci
- C5 - Maski dla dorosłych

Zasady bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem inhalatora i okresowo w trakcie użytkowania, sprawdź, czy na przewodzie nie ma widocznych uszkodzeń. Jeśli zauważysz uszkodzenia, nie podłączaj przewodu. Skontaktuj się z przedstawicielem regionalnym.

•Jeśli inhalator używany jest często, zaleca się wymianę nebulizatora co 6 miesięcy (lub wcześniej, jeżeli ulegnie zapchaniu), aby uzyskać optymalne działanie terapeutyczne.

•Dzieci i osoby niepełnosprawne powinny korzystać z urządzenia pod opieką osób dorosłych, które zapoznały się z instrukcją.

•Urządzenie składa się z małych elementów, które mogą zostać połknięte przez dzieci, dlatego należy trzymać urządzenie poza ich zasięgiem.

•Nie używaj urządzenia w pobliżu środków anestetycznych łatwopalnych z powietrzem, tlenem i podtlenkiem azotu.

- Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła.
- Nie trzymaj urządzenia mokrymi rękoma ani nie używaj w wilgotnym środowisku (np. podczas kąpieli lub pod prysznicem). Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie; jeśli urządzenie zostanie zamoczone, natychmiast odłącz je z prądu. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wyciągaj go ani nie dotykaj zanim nie odłączysz wtyczki z gniazdka. Skontaktuj się z przedstawicielem regionalnym.
- Obudowa urządzenia nie jest wodoodporna. Nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj go.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokich temperatur.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie źródeł ciepła ani promieni słonecznych.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do filtra.
- Nie blokuj wylotów powietrza po obu stronach urządzenia.
- W trakcie użytkowania inhalator powinien stać na twardej, równej powierzchni.
- Przed użyciem sprawdź, czy w otworach powietrza nie ma żadnych przedmiotów, które mogłyby blokować wylot powietrza.

Uwaga: Nie modyfikować urządzenia bez zgody producenta.

Producent, sprzedawca oraz importer są odpowiedzialni za bezpieczeństwo oraz prawidłowe działanie sprzętu tylko, jeśli: a) używane jest zgodnie z instrukcją; b) parametry instalacji elektrycznej w miejscu używania inhalatora są zgodne z obowiązującymi przepisami.

Materiały użyte do produkcji aparatu wchodzące w kontakt z lekiem były testowane z szeroką gamą leków. Jednak wskutek ciągłej ewolucji leków nie można wykluczyć chemicznych interakcji. Dlatego raz otwarty lek powinien być zużyty jak najszybciej oraz należy unikać wydłużonego kontaktu leku z nebulizatorem.

Instrukcja obsługi

Przed każdorazowym użyciem inhalatora i jego akcesoria powinny być wyczyszczone jak opisano w punkcie „Mycie i dezynfekcja”. W celu uniknięcia ewentualnego ryzyka infekcji zaleca się, aby każdy użytkownik korzystał z własnego nebulizatora i akcesoriów.

1. Podłącz przewód zasilający do gniazdka o odpowiednim dla urządzenia napięciu tak, aby łatwo było go odłączyć w razie potrzeby.
2. Otwórz nebulizator, przekręcając jego górną część w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Wlej zalecony przez lekarza lek do dolnej części nebulizatora. Zamknij nebulizator, przekręcając jego górną część zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
4. Połącz akcesoria zgodnie ze schematem (patrz - pierwsza strona instrukcji). Usiądź wygodnie, trzymając nebulizator w ręce i użyj ustnika lub maski.
5. Uruchom inhalator przez wciśnięcie włącznika i głęboko wdychaj i wydychaj powietrze.
6. Po zakończeniu inhalacji wyłącz urządzenie i odłącz je z prądu.
7. Po pracy inhalatora w przewodzie powietrza może się pojawić osadzająca się wilgoć. Odłącz przewód powietrza od nebulizatora i osusz go, używając powietrza wytwarzanego przez sprężarkę.



Uwaga: Dany model inhalatora wyposażony jest w dedykowany nebulizator w zestawie (np. RF6, RF7, RF8).

Niektóre nebulizatory np. RF6 basic2 umożliwiają podawanie leku na dwa sposoby: „tryb standardowy” pozwala na maksymalne dostarczenie leku przy minimalnych stratach (pokrywka zamknięta - rys. 1); „tryb szybki” pozwala na szybsze przeprowadzenie inhalacji (pokrywka otwarta - rys. 2).



rys.1 „tryb standardowy”

rys.2 „tryb szybki”

Mycie i dezynfekcja

Wyłącz sprzęt przed czyszczeniem i wyciągnij wtyczkę z gniazdka.

Akcesoria

1. Czyszczenie: myj pod bieżącą wodą z użyciem łagodnych (nie do szorowania) środków do mycia naczyń lub w zmywarce. Następnie umyj dyszę: w tym celu zdjąć najpierw górną część nebulizatora i rozmontować elementy podobnie jak na schemacie na pierwszej stronie.
 2. Mycie i Dezynfekcja: poszczególne elementy (oprócz przewodu powietrznego) można myć i dezynfekować, używając jednej z wymienionych metod: a) poprzez włożenie do roztworu wody i octu (60% wody i 40% octu). Następnie spłukać obficie bieżącą wodą; b) poprzez zanurzenie w ciepłej pitnej wodzie z dodatkiem łagodnego płynu do mycia naczyń. Można używać wody destylowanej lub demineralizowanej.
 3. Sterylizacja: części aparatu możesz sterylizować za pomocą chemicznych środków dezynfekujących (na bazie kwasu nadoctowego, zgodnie z zaleceniami producenta) lub za pomocą autoklawu (z wyjątkiem przewodu i maski) w temperaturze 121°C (1,2 bar) przez 20 min. (zgodnie z zaleceniami producenta)
 4. Suszenie: po każdym użyciu wysusz wszystkie części za pomocą czystego papierowego ręcznika i pozostaw do wyschnięcia w suchym miejscu lub wysusz suszarką do włosów. Następnie złóż dyszę ponownie i zamocuj w nebulizatorze zgodnie ze schematem.
- Przy intensywnym użytkowaniu zaleca się wymieniać nebulizator każdorazowo po 6 miesiącach (lub częściej jeśli ulegnie zapchaniu), aby zachować stale optymalne działanie terapeutyczne.

Przy intensywnym użytkowaniu zaleca się wymieniać nebulizator każdorazowo po 6 miesiącach (lub częściej jeśli ulegnie zapchaniu), aby zachować stale optymalne działanie terapeutyczne.

Aparat i wierzchnia strona przewodu:

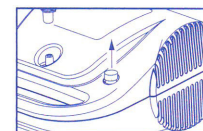
Do czyszczenia używaj wyłącznie wilgotnej ściereczki z delikatnym antybakteryjnym środkiem czyszczącym.

1. Obudowa nie jest wodoodporna. Nie myj urządzenia pod bieżącą wodą ani nie zanurzaj go w wodzie.
2. Jeśli przypadkowo urządzenie zostanie zamoczone, natychmiast odłącz je od zasilania. Nie dotykaj urządzenia pod wodą przed wyjęciem wtyczki. Skontaktuj się z przedstawicielem regionalnym.

Filtracja powietrza

Aparat wyposażony jest w filtr powietrza, który należy wymieniać, gdy jest zabrudzony lub zmienia się jego kolor.

Nie myj i nie używaj ponownie tego samego filtra. Regularna wymiana filtra jest konieczna dla zapewnienia prawidłowej wydajności kompresora. Filtr tak wykonano, aby zawsze zachowywał prawidłową pozycję w gnieździe. Należy używać tylko oryginalnych części zamiennych firmy Flaem.



Parametry techniczne

Dokładne parametry techniczne danego modelu inhalatora i dedykowanego do niego nebulizatora zawarte są w oryginalnej części instrukcji znajdującej się w opakowaniu razem z zestawem.

Likwidacja



Zgodnie z wymogami Dyrektywy 2012/19/WE, symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że urządzenie przeznaczone do likwidacji jest uważane za odpad i powinno być poddane „selektywnej zbiórce odpadów”. Zatem, użytkownik powinien dostarczyć (lub zlecić dostarczenie) odpadu do stosownego punktu selektywnej zbiórki odpadów wyznaczonego przez miejscowe władze lub dostarczyć go sprzedawcy w chwili zakupu nowego urządzenia równoważnego. Selektywna zbiórka odpadów i późniejsze czynności przetwarzania, odzysku i likwidacji sprzyjają produkcji urządzeń przy zastosowaniu materiałów pochodzących z recyklingu i ograniczają ujemny wpływ na środowisko naturalne i na zdrowie człowieka spowodowane ewentualną nieprawidłową gospodarką odpadami. Nielegalne usunięcie odpadu przez użytkownika powoduje zastosowanie sankcji administracyjnych, o których mowa w artykule 50 i w kolejnych nowelizacjach rozporządzenia z mocą ustawy nr 22/1997.

Kompatybilność Elektromagnetyczna

To urządzenie spełnia aktualne wymagania kompatybilności elektromagnetycznej (EN 60601-1-2:2007). Urządzenie elektryczne w zastosowaniu medycznym wymaga specjalnej opieki podczas instalacji i użytkowania zgodnie z wymaganiami EMC. W związku z powyższym wymaga się, aby urządzenie było instalowane i używane zgodnie ze specyfiką dostarczoną przez producenta. Istnieje ryzyko zakłóceń elektromagnetycznych z innymi urządzeniami w szczególności z urządzeniami do analizy i obróbki. Również w przypadku radia FM lub środków łączności radiowej (telefony komórkowe, sieci bezprzewodowe) może dochodzić do zakłóceń elektromagnetycznych. Więcej informacji można uzyskać na stronie internetowej: www.flaemnuova.it. Flaem zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych i funkcjonalnych produktu bez uprzedzenia.

Notatki

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



**od projektu
do finalnego
produktu**



- Poszczególne inhalatory objęte są następującymi okresami gwarancyjnymi.
(Okres gwarancyjny liczony jest od daty zakupu w przypadku uszkodzeń materiału lub produkcji)
DocNeb - 3 lata, HospiNeb-3 lata, Delphinus - 3 lata, Neb-aid - 3 lata, Air PRO 3000 - 3 lata, NebulAIR - 3lata, AeroFlaem -5 lat
- W ramach gwarancji uszkodzone elementy zostaną za darmo wymienione na nowe lub naprawione.
- Gwarancja nie obejmuje dostarczanych wraz z urządzeniem akcesoriów oraz części podlegających naturalnemu zużyciu.
- Urządzenie może być naprawiane wyłącznie przez autoryzowany serwis.
- Urządzenie należy przesałać do serwisu w celu naprawy w ciągu 8 dni od stwierdzenia usterki.
- Koszty transportu pokrywa użytkownik.
- Naprawy nie objęte warunkami gwarancji pokrywa użytkownik.
- Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub uszkodzeń powstałych nie z winy producenta (upadek, nieprawidłowy transport).
- Gwarancja nie przewiduje żadnej rekompensaty za szkody, pośrednie lub bezpośrednie, wyrządzone osobom bądź urządzeniom, gdy urządzenie nie działało.
- Gwarancja jest ważna od dnia zakupu potwierdzonego rachunkiem bądź fakturą, które należy dołączyć do karty gwarancyjnej.
- Brak poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej uprawnionej rachunkiem jest jednoznaczne z utratą gwarancji.
- Inne

NUMER SERYJNY	
DATA SPRZEDAŻY	
GWARANCJA	
PIECZĄTKA I PODPIS SPRZEDAJĄCEGO	

Producent:



FLAEM NUOVA S.p.A.
Via Colli Storici, 221
25015 S. MARTINO DELLA BATTAGLIA
(Brescia) – ITALY
Tel. +39 030 9910168 r.a.
Fax +39 030 9910287
www.flaem.it

Dystrybutor:



Novamed Sp. z o.o.
ul. Traktorowa 143 Łódź
91-203 Łódź



Data utworzenia instrukcji: 12.02.2016